

津津有味譚

陳存仁

生菜

牙眼出血，中醫認為是陰虛火旺，通常用藥，如元參、小生地、大麥冬、金石斛、花旗參，都是養陰藥，現經化驗後，知道這三種藥，都是含有大量維他命C，所以能養陰清熱，防止牙眼出血。

若千兒童們，進食菜蔬，只吃魚肉，絕對不吃生菜，因此內熱旺盛，常時牙肉浮腫，或牙眼出血，或鼻孔出血，最主要的治療食品，就是吃生菜。因為生菜含有大量維他命C可以生吃。其它蔬菜含維他命C雖亦豐富但多數皆熟食，所以生食，清理內熱的力量很大，可法隨各人的愛好，(五八四)

由日本朋友的中國話談起

新的一代日本人，英語講得好，不少。日本的松竹歌舞團來香港表演了，我到十多天前，日本有一二級歌舞團來香港，其名稱叫「矢野」吧？我記不清楚，有一家庭獨立製片公司請他們拍電影，男女主角是蔣光超與顧媚，顧媚也打扮成歌舞女郎，雖在他們舞員中跳舞，據說此片僅在外埠上映，香港從未推出過，該團的領袖打扮得像美國花花公子一樣，和的是一口流利的英語，他並未去過美國，是在日本學英語的，又就我所知，不少日本的小姐，她的英語講得一般香港空中小姐之下。

這一代的東方人，語言天才都進步了！中國電影界前輩，他是留美學生，亦早已退出圈子了，兩年前他說：「我剛到香港時候，與此間高等華人交談，彼此不能聽懂對方的中國話，大家用英語。他們的英語文法很講究，發音往往極差，甚至有位做律師的，所講英語也聽不懂，我相信用英國的法官已聽成習慣了吧？否則很難開庭。可是，現在年輕的廣東學生，尤其是女學生，她們的英語發音有很好的，沒有一個是極差的。」

事實上許多年輕的廣東人的國語都比中年、老年的上海人正確。主因在於他們有興趣學習而又肯下苦功。

最近我在尖沙咀遇到一位廣東女賣貨員，她是在我朋友所開的旅店中服務的，她的國語與上海話都好，朋友夫婦的國語不如她，而夫婦的上海話是帶寧波口音的，又不及她純粹，她只有二十歲，其上海話是在一年中學好的，亦可算是「後生可畏」了吧！

按摩院的風光

曼谷的按摩院，即穿著緊身的「比基尼」三點游泳衣及加上一件透明的外衫，而其中一部份女郎竟不戴乳罩。此外，彩上掛上一個號碼，以資識別。王老五選擇五號女郎，而電光號碼板上立即打出這個號碼。

這一個名「邦」的按摩小姐有一副動人面孔，淺咖啡色的健康皮膚，長髮披肩，頭髮一條金鍊及一個小銀鐲，膝下乳溝。當她聽到號碼的播音便由「觀察房」的橫門行出來，她到櫃檯取得一個小盒，然後立即扭著王老五的手臂抬級行上樓上。

按摩室裡有一個浴缸，一張狀似睡床的按摩檯，一個白色的電話，一個音樂的播音器及一個存放什物的玻璃櫃，其中有一疊衣服及紗籠，多種化妝品，十餘本泰國電影雜誌及一個花瓶。室內的牆壁雖非高遠天花，但仍有幽靜的感覺。房間有一個鏡孔(法律規定)，但用一層小布簾掩著並不作違法。

廿五號女郎扭開浴缸的水龍頭及拿起電話報告悉數的開始。每一個鐘頭規定六十秒(美金三元)。他如果需一小以上的服務，那麼他可以要求較平的收費，但他又知道第一個鐘已能要求她作特別的服務。

靚土庫睡房出租

適合單身男子，請電式五四、三八八三

計告

先辭職後字光揚黃公府君台山縣佛四東里人於公元一九七二年九月廿三日病終正寢享壽七十有八歲不孝男謝潤在國美未克隨侍在側謹遵禮成服於九月廿九日(星期五)上午十時半在卑時時葬禮館舉行喪禮出殯歸土下葬於休明園墓園 宗親戚友世誼哀此計

未亡人 余氏 媳婦 李氏 男孫 興業 業維 業廣 女孫 蘭麗 同泣告

治喪處：2289 Renfrew St.,

雲華眼鏡公司

隱形眼鏡專家 驗眼配鏡 (特價 \$5.5) 每對 \$16.00 精工修理破舊眼鏡 全埠最平即配即有

營業時間：上午九時至下午八時 主日上午休息 下午十時至六時 例假照常營業

MAX OPTICAL CO., 329 E. Hastings St., Van. 4, B.C. 電話 687-4135

東欄公司

五八五號哥街 電話六八五、四九二九

週末大減價

由九月廿九日至十月一日 星期五、星期六、星期日

一磅庄黃片糖 壹元 四包

清甜蜜瓜 每磅壹元五 壹元四 壹元四 壹元八

FRUITLAND MARKET 585 GORE AVE. VANCOUVER 4, B.C. Phone 685-4929

宜經驗女企枱

北雲西餐館，須懂英語，日間工作，每小時薪金五元。電話九八八、九八八

新土庫有兩睡房出租

有大廚房、浴室，各自門出入。電話四四四、四七八八

樓下聯房出租

位於七壹壹街，如意者請電式五三，壹九七八

潤大樓上全層出租

式房壹間，廚房，各自門出入，位於四街東，有意者請電式五五、三六四

雜貨店平讓

意欲(壹)項市威，店主有病，急要平讓生意每月六千餘元，若有人力前途無量，如有僑胞有意，請來面議

生財捷徑

每年獲利三萬元以上 餐館生意連實業讓 本埠人口式六百人，有餐館一間，唐餐我們現生意，餐館每年生意約八萬元，全新座約六十個，大小餐位五個另約一百零五方尺，寬大廚房，另約一百零五方尺，自動洗盤機及盤碗槽安齊，各樣設備齊全，現仍繼續經營樓上有八八八方尺，浴室水間供住家，全座建築約一千零五方尺，樓高式層，外有石屎批發，另有車房，實業及生意全部投資五萬餘元，現平讓出讓，業主只收回部份建築費式七千元(買主可向銀行貸款壹萬九千元銀行已答允)此項最合家庭經營，如下用請人工作，一年可回本，歡迎參觀或函詢問一切。

地址：Wong's Cafe, P.O. Box 355 Gravelbourg, Sask. Tel. 648-2255

新屋樓下出租

兩睡房，廳，廚房，廁所，包電火爐氣，獨立門口，交通方便，有意者請晚上五時至九時電話四三三、三三三

精工修理電爐、風扇、電摩打、洗衣機、及各種家庭電器用具

電話：式五五、七四四 金雷

四睡房屋出賣

位於三八三號三十九街東 屋內裝修華美，有意者 請來參觀。電話三三三、九六四八

黃寶琛鳴謝啟事

本弟近因身體不佳，入維羅醫院留醫，荷蒙 黃氏宗親會、中華協會、洪門民治黨、連橫社、及手足兄弟、朋友、姊妹、姊妹等，到院慰問，並惠贈鮮花生果，隆情厚誼，銘感五中，永遠難忘，現已痊癒出院，依違醫囑回家休養，未克登門向各位致謝，謹登數言，藉伸謝悃。 並祝 前途無限 各位康健

廣州樓

KWANGCHOW RESTAURANT
251 E. PENDER STREET
CHINATOWN, VANCOUVER
TEL. 687-8501

由九月廿日起休息 兩星期至十月四日 照常營業

東生園

北方小吃 家鄉味 蒸餃大王 鍋貼大王 免費停車

EASTERN GARDEN 1032 Seymour St., 電話 687-1173

積梁建築裝修

Leong's Construction

老招牌 二五三、二五三 新電話 二五三、二五三

宜婦人照顧小孩

兩個小孩，兼做家庭輕工作，有意者，上午九時至四時，或下午十時後電話八七六、四七九三

又請英文金枱女工壹名。

中西餐館特平出賣

架生各樣時代化，有冷氣機，因人力缺乏，迫於割愛，如有僑胞欲買者，請電話或面議均可。

Bancho Inn, Courtyard Vancouver Island B.C. 電話：日 三三三、八八七五 晚 三三三、三五〇〇

賺錢好機會：有酒牌

Dinning, Lounge, License, 高尚中西餐館生意出賣，週平均每月六七十元，週日每天平均三四百元，業主有事離埠，價錢有商量 請電 378-5551 P.O. Box 214, Merritt, B.C.

請西廚及送殮

帶廚兼打什各餐，長工，下午四時後面議。3307 Kingsway

菓舖宜請收銀及什工

長工，男女均可，要有經驗者合，有意者，請電話七三三、三三三。或到 1225 W. Broadway

教習日語

以教授日語為交換，有意者電話 684-3515

奧林比亞戲院

OLYMPIA THEATRE
2381 E. HASTINGS (Near Mainline)

九月廿六至廿九日 星期二至星期五 晚上七時半放映

伊士曼彩色超立體轟動巨片 首部揭露帝王性生活的巨片 太監 朴魯植 亞展影帝 領銜主演 尹靜姬 文姬 韓國影后 領銜主演

同場放映 幽默風趣彩色武俠巨片 神經刀 朱牧 孟利 領銜主演

敬請留意：凡未滿十八歲者恕不招待！ 注意：茲為便利觀眾起見，特請打街東 TONY'S TAXI 代售戲票 4 週票價，成人 壹元，學生 壹元五角

大金錢龜

新辦到

記興源利金 GIM LEE YUEN HING KEE 75 Pender St. E. Vancouver 4, B.C. Phone 685-9743

NATIONAL LIFE ASSURANCE COMPANY OF CANADA

SOITE 501 1155 W. Pender St. Vancouver 1, B.C.

鄧樹輝代理 Wayne C. F. Cheng

公司電話：685-7231 住家：228-9336

專為閣下將來幸福着想 本公司特設 各種人壽保險 意外和患病入息保障 減輕入息稅退休儲蓄 大學教育基金等等 不勝枚舉，如蒙諸君 請即賜電，新到加國移民，一律歡迎。

ROYAL PACIFIC MOTEL

661 BROADWAY, SAN FRANCISCO, CALIF. 94133

PHONE: 781-6661

僑胞： 歡迎來大埠渡假！ 請住： 位在華埠 彩色電視 停車便利 設備豪華 優待平價

華夏汽車旅館

場市大西中華文

MANDARIN FOOD MARKET
奇化街壹百九十號 即文華大廈樓下
電話：687-9329

星期日照常營業 十時至五時半

九月廿七日至十月一日止

- ① 嫩雞仔 四毛七仙一磅
- ② 百加利 二毛五仙一磅
- ③ 蘋果 (Delicious) 五磅一元
- ④ 漂白水 八磅七毛九仙
- ⑤ 罐頭湯 (Clark) 一元七毛
- ⑥ 呂宋咸魚 一元四毛九仙一磅